DOWNY AIR MATTRESS WITH FIBER-TECH™ TECHNOLOGY
⚠ WARNING: SEE PRODUCT FOR ADDITIONAL WARNINGS.
- Fiber-Tech™ interior construction provides enhanced comfort, stability, and firmness
- Plush sleeping surface for extra comfort
- Unique built-in foot pump allows for easy and fast inflation
- 2-in-1 valve for inflating with optional electric or manual pumps
- Inflates in approximately 2:30"
- Made in China

MATERASSO DOWNY CON TECNOLOGIA FIBER-TECH™
⚠ ATTENZIONE: LEGGETE SUL PRODOTTO LE AVVERTENZE ADDIZIONALI.
- La struttura interna Fiber-Tech™ dona un elevato comfort, stabilità e solidità
- Superficie tipo pile per un extra comfort
- La pompa a piede integrata consente un gonfiaggio facile e veloce
- Valvola 2 in 1 per il gonfiaggio con pompe elettriche o manuali opzionali
- Si gonfia in circa 2:30"
- Contenuto: un materasso
- Prodotto in Cina

MET FIBER-TECH™ TECHNOLOGIE VOOR EXTRA WARMSCHUWING.
- De Fiber-Tech™ constructie zorgt voor een verbeterde stevigheid en stabiliteit
- Plushe slaapoppervlak voor extra comfort
- Unieke ingebouwde voetpomp voor eenvoudig en snel opblazen
- 2-in-1 ventiel voor het opblazen met elektrische of handpomp
- Opgeblazen in circa 2:30"
- Gemiddeld: 1 luchtmatras
- Geproduceerd in China

DOWNY BED MED FIBER-TECH™ TEKNOLOGI
⚠ ADVARSEL: SE PA PRODUKTET FOR YDERLIGERE ADVARSLER.
- Den indre Fiber-Tech™ teknologi byder på mere komfort, stabilitet og styrke
- Velour sovoverflade for ekstra komfort
- Unik indbygget fodpumpe muliggør nem og hurtig oppumpning
- 2-i-1 ventil til oppumpning med enten elektrisk eller manuel pumpe
- Pustes op på ca. 2 min. 30 sek.
- Indhold: En luftmadras
- Produceret i Kina

DOWNY AIR MATTRESS
⚠ ATENÇÃO: LEIA OS AVISOS ADICIONAIS NO PRODUTO.
- A construção interior Fiber-Tech™ facilita um melhor conforto, estabilidade e firmeza
- Superfície de deluxe para extra conforto
- Uma exclusiva bomba de pé embutida permite inflar o colchão de forma fácil e rapida
- Válvula 2 em 1 para inflar com bombas elétricas
- Infla em aproximadamente 2:30"
- Contém: 1 colchão inflável
- Fabricado na China

充气床垫
⚠ 注意：参阅产品上注意事项。
- Fiber-Tech™内部结构提供增加舒适度、稳定及硬实性
- 软质毛绒床垫为额外舒适提供支撑
- 内置脚泵简易充气
- 2合1阀门允许使用电动或手动泵充气
- 大约充气时间2:30"
- 内含：一只空气床
- 中国制

DOWNY AIR MATTRESS
⚠ 注意：ご使用になる前に必ず本体の注意事項をお読みください。
- フロック加工ベッド表面
- 快適性と安定性を高めるFiber-Tech™内部構造
- 内蔵フットポンプで簡単空気入れ
- 2-in-1バルブで電動・手動ポンプ両方で空気を入れる
- 膨張時間目安約2:30"
- 同梱物：エアーベッド1個
- 中国製

DOWNY AIR MATTRESS WITH FIBER-TECH™ TECHNOLOGY
⚠ WARNING: SEE PRODUCT FOR ADDITIONAL WARNINGS.
- Fiber-Tech™ interior construction provides enhanced comfort, stability, and firmness
- Plush sleeping surface for extra comfort
- Unique built-in foot pump allows for easy and fast inflation
- 2-in-1 valve for inflating with optional electric or manual pumps
- Inflates in approximately 2:30"
- Made in China

AIRBED – MATELAS D'APPOINT AVEC LA TECHNOLOGIE FIBER-TECH™
⚠ ATTENTION : VEUILLEZ PRÊTER ATTENTION AUX INSTRUCTIONS FIGURANT SUR LE PRODUIT.
- La structure intérieure Fiber-Tech™ apporte plus de confort, de stabilité et de fermeté
- Surface de couchage effet velours moelleux pour plus de confort
- Comprend un lit électrique et rapides
- Gonfle en approximativement 2 minutes 30 secondes
- Contient : un matelas
- Fabriqué en Chine

CAMA DOWNY CON TECNOLOGÍA FIBER-TECH™
⚠ ADVERTENCIA: VERIFIQUE EN EL PRODUCTO LAS ADVERTENCIAS ADICIONALES.
- La construcción interior Fiber-Tech™ ofrece una comodidad, estabilidad y firmeza mejorada
- La bomba de pie Unique incorporada, permite un rápido y fácil hinchado
- Válvula 2 en 1 para hinchar con bombas eléctricas o manuales accesorias
- Hinchado en aproximadamente 2:30"
- Contenido: un colchón hinchable
- Hecho in China

LUFTBETT DOWNY MIT FIBER-TECH™ TECHNOLOGIE
⚠ ACHTUNG: BEACHTEN SIE DIE ZUSÄTZLICHEN WARNHINWEISE.
- Die innere Fiber-Tech™-Konstruktion bietet einen besseren Komfort sowie auch eine bessere Stabilität und Festigkeit
- Plüschiges Schlaf-Oberfläche für zusätzlichen Komfort
- Die einzigartige, integrierte Fußpumpe ermöglicht ein einfaches und schnelles Aufpumpen
- 2-in-1-Ventil zum Aufpumpen mit wahlweise elektrischer oder manueller Pumpe
- Pumpt sich in ca. 2:30" auf
- Inhalt: ein Luftbett
- Hergestellt in China

MATERAC Z POMPKĄ NOŻNĄ Z TECHNOLOGIĄ FIBER-TECH™
⚠ OSTRZEŻENIE: ZOBACZ DODATKOWE OSTRZEŻENIA NA PRODUKCIE.
- Wewnętrzna konstrukcja Fiber-Tech™ zapewnia zwiększoną wygodę, stabilność i twardość
- Pluszowa powierzchnia do spania dla dodatkowego komfortu
- Urządzenia wbudowana pompka nożna umożliwia łatwe i szybkie nadmuchiwanie
- Elektryczną lub manualną
- Zawór 2 w 1 dla nadmuchiwania pompką
- Napompowuje się w przybliżeniu 2:30"
- Zawartość: Jeden materac
- Wyprodukowano w Chinach

НАДУВНОЙ МАТРАС СЕРИИ ДАУНИ С ТЕХНОЛОГИЕЙ ФАЙБЕР-ТЭК
⚠ ВНИМАНИЕ: ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ПРИЛАГАЕМЫМИ ИНСТРУКЦИЯМИ.
- Внутренняя конструкция Fiber-Tech™ предоставляет лучшие комфорт, стабильность и твердость
- Плюшевая спальная поверхность для дополнительного комфорта
- Встроенный ножной насос позволяет легко и быстро накачать матрас
- Клапан 2-в-1: подходит к электрическому и ручному насосу
- Надувается за 2:30"
- Содержимое: Один надувной матрас
- Сделано в Китае





- Built-in Foot Pump
- Hinchador manual de pie incorporado
- Pompa di gonfiaggio a piede incorporata
- Bomba De Pé Embutida
- Wbudowana Pompka Nożna
- ビルトイン　フットポンプ
- Gonfleur Pied Intégré
- Eingebaute Fußpumpe
- Ingebouwde Voetpomp
- Indbygget fodpumpe
- Встроенный Ножной насос
- 内置脚踩打气泵



0-1

INTEX®

1 Durable Fiber-Tech™ interior construction
Estructura interior duradera Fiber-Tech™
Structure intérieure durable Fiber-Tech™
Struttura interna resistente con tecnologia Fiber-Tech™
Construção interior durável Fiber-Tech™
Trwała konstrukcja wnętrza Fiber-Tech™
耐久性のあるFiber-Tech™内部構造

Structure interne en Fiber-Tech™ ultra résistant
Haltbare Fiber-Tech™ - Innenkonstruktion
Duurzame Fiber-Tech™ binnenconstructie
Holdbar indvendig Fiber-Tech™-konstruktion
Прочная внутренняя конструкция Fiber-Tech™
耐用的Fiber-Tech™内部结构

2 2-in-1 Valve
Válvula 2 en 1
Valvola 2-in-1
Válvula 2 em 1
Ventil 2 in 1
2-in-1 ventil
2-in-1 Ventil
Klapan 2 v 1
2合1阀

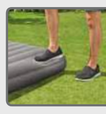
INTEX®

DURA-BEAM STANDARD™
DOWNY AIR MATTRESS™



- Built-in Foot Pump
- Hinchador manual de pie incorporado
- Pompa di gonfiaggio a piede incorporata
- Bomba De Pé Embutida
- Wbudowana Pompka Nożna
- ビルトイン　フットポンプ
- Gonfleur Pied Intégré
- Eingebaute Fußpumpe
- Ingebouwde Voetpomp
- Indbygget fodpumpe
- Встроенный Ножной насос
- 内置脚踩打气泵

25cm

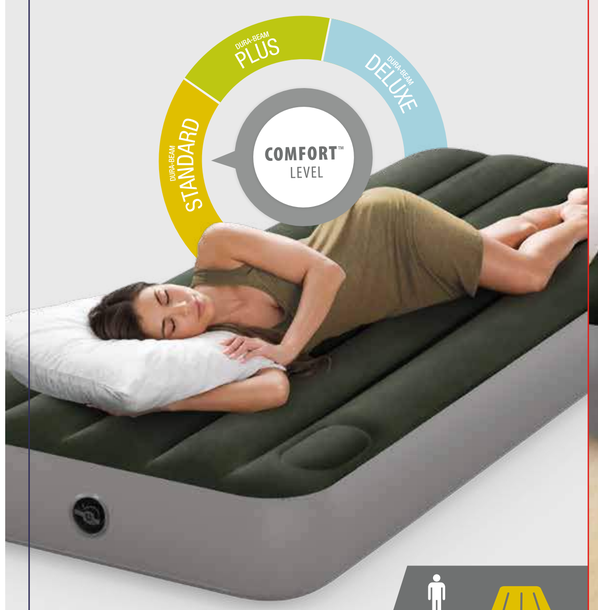






INTEX®

DURA-BEAM STANDARD™



- Built-in Foot Pump
- Hinchador manual de pie incorporado
- Pompa di gonfiaggio a piede incorporata
- Bomba De Pé Embutida
- Wbudowana Pompka Nożna
- ビルトイン　フットポンプ
- Gonfleur Pied Intégré
- Eingebaute Fußpumpe
- Ingebouwde Voetpomp
- Indbygget fodpumpe
- Встроенный Ножной насос
- 内置脚踩打气泵

25cm

DURA-BEAM STANDARD™
DOWNY AIR MATTRESS™



- Built-in Foot Pump
- Hinchador manual de pie incorporado
- Pompa di gonfiaggio a piede incorporata
- Bomba De Pé Embutida
- Wbudowana Pompka Nożna
- ビルトイン　フットポンプ
- Gonfleur Pied Intégré
- Eingebaute Fußpumpe
- Ingebouwde Voetpomp
- Indbygget fodpumpe
- Встроенный Ножной насос
- 内置脚踩打气泵







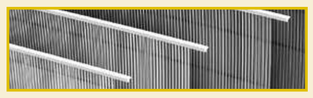
0-1

±76cm x 1.91m x 25cm
30" x 75" x 10"

INTEX®

FIBER-TECH TECHNOLOGY™

Enhanced comfort, stability, and firmness	Confort, stabilité et fermeté améliorés
Mayor comodidad, estabilidad y firmeza	Verbesserter Komfort, verbesserte Stabilität und verbesserte Festigkeit
Comfort, stabilità e fermezza migliorati	Verbeterd comfort, stabiliteit en stevigheid
Maior conforto, estabilidade e firmeza	Udvidet komfort, stabilitet og fasthed
Zwiększony komfort, stabilność i jędrność	Повышенный комфорт, устойчивость и прочность
快適性、安定性、耐久性がより高められました	增强舒适性，稳定性和牢固性







25cm

INTEX®

DURA-BEAM STANDARD™



DOWNY AIR MATTRESS
With Fiber-Tech™ Technology
Standard interior construction has been enhanced with lightweight, high-strength fibers for amazing durability and comfort.

CAMA DOWNY
Con tecnología Fiber-Tech™
La construcción interior estándar ha sido mejorada con fibras ligeras de alta resistencia para una durabilidad y comodidad maravillosa.

MATERASSO DOWNY
Con Tecnologia Fiber-Tech™
Struttura interna standard è stata rinforzata con fibre leggeri e molto robusti per una resistenza e comfort straordinari.

COLCHÃO VELUDO
Com tecnologia Fiber-Tech™
A construção interior de padrão foi melhorada por fibras ligeiras e muito sólidas para a excelente resistência e conforto.

MATERAC Z POMPKĄ NOŻNĄ
Z technologią Fiber-Tech™
Standardowa wewnętrzna konstrukcja została ulepszona lekkimi, mocnymi włóknami dla niesamowitej wytrzymałości i komfortu.

DOWNY AIR MATTRESS
ファイバーテックテクノロジー採用
更なる軽量化と強化繊維により、通常の内部構造より驚くべき耐久性と快適性を実現しました。

AIRBED – MATELAS D'APPOINT
Avec la technologie Fiber-Tech™
La structure intérieure standard a été renforcée grâce à des fibres polyester à haute résistance pour un lit plus léger avec une incroyable longévité et plus de confort.

LUFTBETT DOWNY
Mit Fiber-Tech™ Technologie
Die mittels leichter, hochfester Fasern verbesserte innere Standardkonstruktion schafft eine ausgezeichnete Widerstandsfähigkeit und Bequemlichkeit.

DOWNY BED
Met Fiber-Tech™ technologie
De standaard constructie is aangevuld met lichtgewicht, duurzame fibers voor een ongekende duurzaamheid en stabiliteit.

OPPUSTELIG MADRAS MED BLØD OVERFLADE
Med Fiber-Tech™ Teknologi
Indre standard konstruktion er blevet forbedret med lette, meget faste fibre for perfekt styrke og komfort.

НАДУВНОЙ МАТРАС СЕРИИ ДАУНИ
С Технологией Файбер-Тэк
Стандартная внутренняя конструкция была улучшена высокопрочными волокнами для прекрасной устойчивости и комфорта.

植毛空气床
结合Fiber-Tech™技术
增强化的标准内部结构设计，以轻量化，高强度的纤维来达到更好的耐用性及舒适性。

25cm

136 kg

0-1

⚠ **WARNINGS!** THERE ARE RISKS USING THIS PRODUCT AS A WATER CRAFT. KEEP AWAY FROM HEAT AND FIRE.

⚠ **AVVERTENZE!** L'UTILIZZO COME IMBARCAZIONE AVVIENE A RISCHIO E PERICOLO DELL'UTENTE. MANTENERE LONTANO DA FONTI DI CALORE E FUOCO.

⚠ **OSTRZEŻENIA!** ISTNIEJE RYZYKO UŻYWANIA WYROBU JAKO JEDNOSTKI PŁYWAJĄCEJ. TRZYMAJ Z DALA OD GORĄCA I OGNIA.

⚠ **ATTENTION !** L'UTILISATION COMME EMBARCATION EST AUX RISQUES ET PERILS DES USAGERS. TENIR ELOIGNE D'UNE SOURCE DE CHALEUR (FLAMMES).

⚠ **WAARSCHUWINGEN!** AAN HET GEBRUIK VAN DIT ARTIKEL ALS VAARTUIG ZIJN GEVAREN VERBONDEN. WEG HOUDEN VAN WARMTEBRONNEN EN VUUR.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ В КАЧЕСТВЕ ПЛАВСРЕДСТВА. ДЕРЖИТЕ ВДАЛЕКЕ ОТ ТЕПЛА И ОГНЯ.

⚠ **¡ ADVERTENCIAS!** EL USO COMO EMBARCACIÓN OCASIONA RIESGOS Y PELIGROS PARA LOS USUARIOS. MANTENGA ALEJADO DE FUENTES DE CALOR O FUEGO.

⚠ **AVISOS!** EXISTE PERIGO EM USAR ESTE PRODUTO COMO BARCO. MANTENHA LONGE DO CALOR E DO FOGO.

⚠ **注意！** 本製品はボートとしての使用は危険です。熱源や火気から遠ざけてください。

⚠ **ACHTUNG!** ES BESTEHEN RISIKEN, WENN SIE DEN ARTIKEL ALS WASSERFAHRZEUG VERWENDEN. VON HITZE UND FEUER FERNHALTEN.

⚠ **ADVARSLER!** DER ER FARE FORBUNDET VED AT ANVENDE DETTE PRODUKT SOM ET VANDFARTØJ. HOLDES VÆK FRA ÅBEN ILD OG VARME.

⚠ **注意！** 将此产品当作船使用存在危险。远离热源及火。

Please retain for reference
Información à conserver
Rogamos guarde esto para su futura referencia
Bitte für Rückfragen aufbewahren
Conservare per referenze future
Bewaar voor referentie

Guardar para futuras consultas
Bør gemmes for evt. senere henvendelse
Zachowaj niniejsze informacje
Сохраняйте инструкцию для дальнейшего использования
箱は参照するために、保存するようにしてください
请保留包装盒以便日后参考

20 PAP

ES	FR	IT
Envase Cartón / Envase Plástico	FR	SACCHETTO / SCATOLA LDPE 4 / PAP 20 PLASTICA / CARTA RACCOLTA DIFFERENZIATA VERIFICA LE DISPOSIZIONI DEL TUO COMUNE

INTEX®

©2025 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co., Ltd.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/®™ Tutti i marchi di fabbrica utilizzati in alcuni paesi del mondo con licenza da Intex Marketing Ltd. to/à/a/an/a **Intex Development Co., Ltd., Hong Kong • Manufactured for and marketed in the European Union by/Fabriqué pour et commercialisé en Union Européenne par/Fabricado para y distribuido en la Unión Europea por/Hergestellt für und vertrieben in der Europäischen Union von/Prodotto per e commercializzato nell'Unione Europea da: Intex Trading B.V., Ettensweg 45, 4706 PB Roosendaal, The Netherlands. www.intex.eu/support** • Distributed in the UK by Unitex Service (UK) Limited, 124 City Road, London, England, EC1V 2NX, UK. 26-0

#64760
6 941057 418445

26 IO 04/25

Dura-Beam 2026

	C50Y50	M50Y50	C50M50	C45M35Y34	CMY100
100					
50					
10					

PMS 424C

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

#64760 Box Shape (S_B)
Box size: 11" x 5.75" x 12.5"
Prepares by Nana 04/17/2025

#17-C-2. Airbed without built-in internal pump – 无内置电动打气筒的空气床 (**EN & FR** -- for IO standard items)

US
CA

⚠ WARNING:	⚠ ATTENTION:
Risk of Suffocation: NEVER place an infant to sleep on an airbed. Keep away from fire. Not for use in water. NEVER introduce any flammable substance into the inflatable airbed, SUCH AS AEROSOL TIRE REPAIR PRODUCTS, as it may ignite or explode. Place adequate space between bed and objects to avoid entrapment. NEVER stand, walk or jump on product. Use only as intended. This is not a toy. ALWAYS provide the supervision necessary for the continued safety of your child. Follow these rules to avoid entrapment, suffocation, serious injury or property damage.	Risque de suffocation: ne laissez jamais un enfant en bas âge dormir sur un matelas gonflable. Tenir loin du feu. Ne pas utiliser dans l'eau. Ne jamais introduire de matière inflammable dans les matelas gonflables TELLE QUE LES BOMBES AÉROSOLS POUR RÉPARATION, le matelas pourrait s'enflammer ou exploser. Laisser assez d'espace entre le lit et tout objet pour eviter d'etre piege. Ne jamais se mettre debout, marcher ou sauter sur le produit. Respecter l'utilisation conseillee. Ceci n'est pas un jouet. Pour sa securite, surveillez toujours votre enfant. Suivez ces règles pour éviter de rester piégé, la suffocation, des blessures sérieuses ou des dommages chez vous.



©2025 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co., Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati. ®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/®™ Tutti i marchi di fabbrica utilizzati in alcuni paesi del mondo con licenza da Intex Marketing Ltd. to/à/a/an/a
Intex Development Co., Ltd., Hong Kong • Manufactured for and marketed in the European Union by/Fabriqué pour et commercialisé en Union Européenne par/Fabricado para y distribuido en la Unión Europea por/Hergestellt für und vertrieben in der Europäischen Union von/ Prodotto per e commercializzato nell'Unione Europea da: Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal, The Netherlands. • Distributed in the UK by Unitex Service (UK) Limited, 124 City Road, London, England, EC1V 2NX, UK. Intex Industries (Xiamen) Co., Ltd., Xiamen, Fujian, P.R.C. 361022 Made in China/Fabriqué en Chine/Hecho en China Patent: www.intexcorp.com/patents www.intexcorp.com

(备注：此文档仅展示完整的产品警语内容和图标，具体排版请以实际黑稿为准。)

Coordonnées de la personne responsable au sein de l'UE

Les informations sur le fabricant sont les suivantes pour l'ensemble des produits de marque INTEX :

Nom fabricant : Intex Trading B.V.

Adresse du fabricant : Ettenseweg 46, 4706PB Roosendaal, The Netherlands

Contact fabricant : www.intex.eu/support